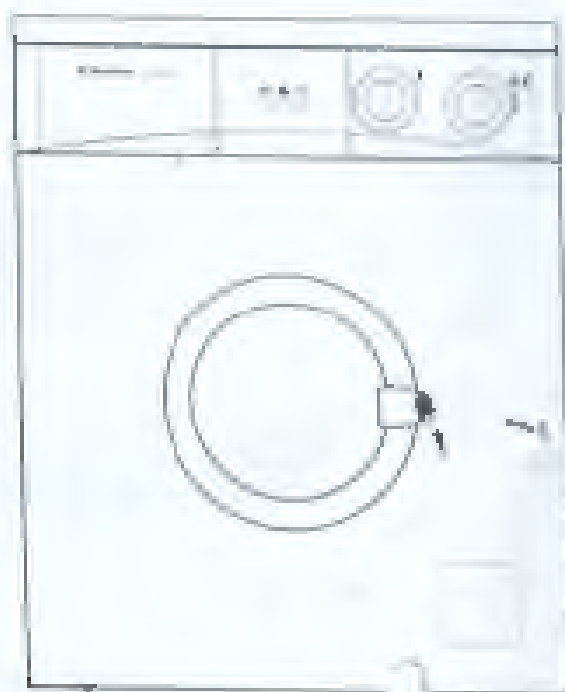


 **Electrolux**

Washing Machine EW757

Lavadora de Ropas EW757

Instructions Manual / Manual de Instrucciones



Congratulations on your new Washing Machine

The manufacturer thanks you for your trust in our products.

This is the result of extensive research and over 40 years' experience in the manufacturing of household appliances. All to better satisfy your needs.

In case of doubt, call our Customer Service Center. You deserve our complete attention.



Important Safety Instructions

Children

Appliance should be operated only by an adult. Do not allow unsupervised children to remain or be in the vicinity of the machine while in operation.

Avoid accidents. After removing packaging, keep it especially out of the reach of children.

User / Installer

Unplug appliance during cleaning and maintenance.

Never unplug appliance by pulling on the electrical cord. Always use the plug.

Do not twist, bend or tie electrical cable.

If electrical cable is damaged, do not try to fix it. Call our Technical Service Center to replace it. Service should be done only by authorized personnel and, only original parts should be used.

Avoid splashing water directly on washer, especially on the electrical parts.

In case of prolonged absences or when you do not operate your appliance for long periods, remove all the water by spinning it without any clothes in it.

Close the water inlet.

Unplug the machine.

Keep washer door partially open to avoid humidity and disagreeable odor.

Never clean your washing machine with flammable products, such as alcohol, kerosene, gas, thinner, cleaning liquid, solvents, or with chemical or abrasive products, such as detergent, acid or vinegar.

To avoid fire hazards, never leave lit candles on top of appliance.

For your safety check power network condition at Washing Machine installation site. For further information call Electrolux Customer Service.

The electrical installation on the site must follow your country's electrical provider standards.



Before installing and operating your Washing Machine, remove all screws and locking devices used during transportation. Not removing them may cause vibration when operating the Washing Machine.

Before connecting your appliance, check if the outlet voltage where it is to be connected is the same as the one indicated on the label found near the plug.

Connect your appliance to an exclusive outlet and be sure its grounding follows the standards.

This product was designed for and must be destined to household use only.



The label, the voltage, the frequency and cables may have different standards in each country.

Manufacturer is not responsible for eventual defects or malfunctioning due to non compliance to the above recommendations.



Read all instructions before using this appliance and keep them for future reference.

Contents

For the User

Important Safety Instructions 2

Product Description 5

Accessories delivered with the product	5
Printed material	5
Labels	5

Using your Washing Machine

How to turn it on and off	6
Control Panel	6
Automatic dispenser	6
Medium Load Button	7
Cold Washing Button	7
Anti-wrinkle Button	7
Lamp	7
Program Selector	7

Program Table

Washing Programs	8
Suggestion on How to Select Programs	8
Suggestion for Hand Washed Clothes	9

Tips and Advices

Important Recommendations	9
Removing Stains	11
International Symbols	12

Operation Sequence

How to Sort Clothes	13
Placing Clothes Inside Washer	13
Selecting the Program	13
Soap Dispenser	13
Softener and Bleacher dispenser	13

Program Selector	14
End of Washing Program	14

Cleaning and Maintenance

External Surface	14
Cleaning the Dispenser	14
Cleaning the Water Inlet Filter	15
Cleaning the Drainage Filter	15

Troubleshooting 16

For the Installer

Technical Specifications

Model	17
-------	----

Installation

How to Install your Washing Machine	17
Removable cover	19
Electrical installation	19

Guide for using the User's Manual

You will find the following symbols in your manual for a better understanding of instructions.



Safety Instructions



Step by step Operation Instructions



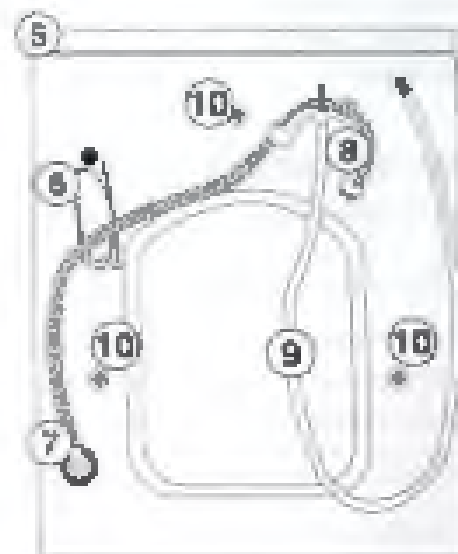
Recommendations and Advices



Environmental Tips

Product Description

1. Control Panel
2. Soap, conditioner and bleach dispenser
3. Door
4. Filter
5. Removable cover
6. Power cord
7. Water inlet hose
8. Plastic curve attached to water outlet hose
9. Water inlet hose
10. Transportation Protection screws and locking devices



All screws and plastic protection devices used during transportation must be removed before operating the Washing Machine

Accessories delivered with the product

11. Water inlet filter
12. Plastic stoppers



Printed Material

- User's Manual
- Quick Installation Guide

Labels

- Programming Table



Using your Washing Machine

How to Turn it on and off

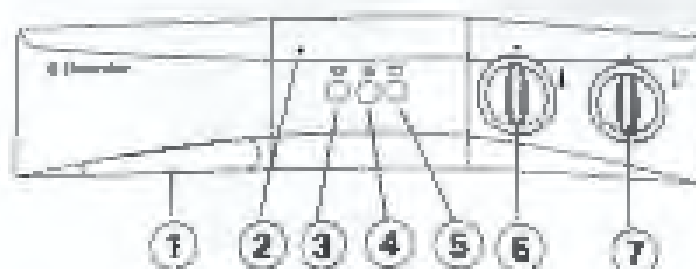
All programs are operated through the control panel according to selected programs.

The good performance of your machine depends on the correct programming. On the control panel you will find recommended

function. Follow it to benefit from what your Washing Machine has to offer.

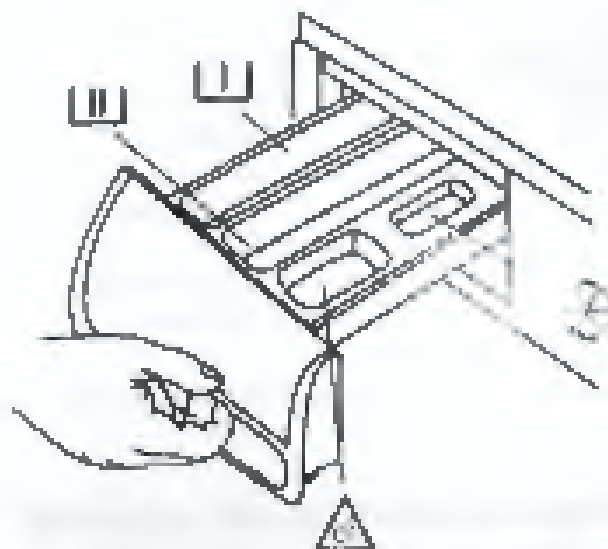
Control Panel

- 1 Automatic soap, softener and bleach dispenser
- 2 Lamp
- 3 Medium Load Button
- 4 Spin Dry Off Button
- 5 Anti-wrinkle Button
- 6 Temperature Selector
- 7 Program Selector



Automatic dispenser

The Automatic Dispenser is provided with 4 compartments, 2 for soap (one for pre-washing (I) and the other (II) for the washing), 1 for the bleach (III) and 1 for the softener (IV). Place all 4 products inside the dispenser before starting the washing. It will be automatically distributed during the washing.



I Pre-washing soap. It is used for program A and J, which are programmed for pre-washing.

II Washing soap. It is used for all programs.

IV Softener. It is optional in all programs. Pour softener inside dispenser until it reaches the indicator. Avoid spilling softener inside washer. Do not dilute softener with water.

III Bleach. It is optional. Should be used only for some white fabrics.



Do not use more than the recommended amount of soap to avoid damaging your Washing Machine.

Medium Load Button

Press this button to wash small amount of clothes to reduce the number of rinses from 4 to 3 and therefore reducing the amount of water and electricity.

To return operation back to normal, press this button again.

Spin Dry Off Button

Press this button when washing delicate clothes or linens to exclude all phases of spin dry.

Anti-wrinkle Button

Press this button every time you are unable to hang your clothes right after the washing. Your machine will keep clothes floating in the water until the button is pressed again to perform the spinning. This avoids fabric to wrinkle and therefore facilitating the drying.

Temperature Selector (Thermostat)

Turn dial until it reaches the desired temperature. If dial remains in the position * the Washer will operate with cold water.



Turn to the right

Lamp

This lamp will remain on during operation. It will turn off after washing is finished.



Program Selector

To choose the best desired program, turn selector to the right until it reaches the selected program indicator.

Pull button turn washing machine on. Press the button to turn it off.



Turn to the right



Turn On



Turn Off



Avoid turning program selector during operation.

Program Table

Washing Programs

For a better result, refer to the table to select the best program.

127 V / 60 Hz - 220 V / 60 Hz				220 V / 50 Hz			
COLD	PROGRAM	PROGRAM DESCRIPTION	DURATION	COLD	PROGRAM	PROGRAM DESCRIPTION	DURATION
COTTON LINE	1 WHITE PRE-WASHED	WASHING W/C BLEACH LONG SPINNING	20 (20 minutes)	COTTON LINE	1 WHITE PRE-WASHED	WASHING W/C BLEACH LONG SPINNING	20 (20 minutes)
	2 WHITE HOT PRE-WASHED	WASHING W/C BLEACH LONG SPINNING	15 (15 minutes)		2 WHITE HOT PRE-WASHED	WASHING W/C BLEACH LONG SPINNING	15 (15 minutes)
	3 STURDY STAINING	WASHING W/C BLEACH LONG SPINNING	15 (15 minutes)		3 STURDY COLORES	WASHING W/C BLEACH LONG SPINNING	15 (15 minutes)
	4 DELICATE WASH	WASHING W/C BLEACH LONG SPINNING	15 (15 minutes)		4 DELICATE CUSH	WASHING W/C BLEACH LONG SPINNING	15 (15 minutes)
	5 QUICK WASH	COLD WATER BLEACH LONG SPINNING	10 (10 minutes)		5 QUICK WASH	COLD WATER BLEACH LONG SPINNING	10 (10 minutes)
	6 BLEACHED	BLEACHED WITH CHEMICAL ACTIVE TACK - RINSE LONG SPINNING	45 (45 minutes)		6 BLEACHED	BLEACHED WITH CHEMICAL ACTIVE TACK - RINSE LONG SPINNING	45 (45 minutes)
	7 SOFTENER	BLEACHED WITH CHEMICAL ACTIVE TACK - RINSE LONG SPINNING	10 (10 minutes)		7 SOFTENER	BLEACHED WITH CHEMICAL ACTIVE TACK - RINSE LONG SPINNING	10 (10 minutes)
	8 SPINNING	DISCHARGE AND SHORT SPINNING	15 (15 minutes)		8 SPINNING	DISCHARGE AND SHORT SPINNING	15 (15 minutes)
SYNTHETIC DELICATE WASH	9 STURDY PRE-WASHED	PRE-WASH W/C BLEACHING W/C BLEACH SHORT SPINNING	10 (10 minutes)	SYNTHETIC DELICATE WASH	9 STURDY PRE-WASHED	PRE-WASH W/C BLEACHING W/C BLEACH SHORT SPINNING	10 (10 minutes)
	10 STURDY HOT PRE-WASHED	WASHING W/C BLEACH SHORT SPINNING	10 (10 minutes)		10 STURDY HOT PRE-WASHED	WASHING W/C BLEACH SHORT SPINNING	10 (10 minutes)
	11 DELICATE SLR	WASHING W/C BLEACH SHORT SPINNING	10 (10 minutes)		11 DELICATE SLR	WASHING W/C BLEACH SHORT SPINNING	10 (10 minutes)
	12 WOOLLEN	WASHING W/C BLEACH SHORT SPINNING	45 (45 minutes)		12 WOOLLEN	WASHING W/C BLEACH SHORT SPINNING	45 (45 minutes)
	13 BLEACHED	BLEACHED WITH CHEMICAL ACTIVE TACK - RINSE SHORT SPINNING	45 (45 minutes)		13 BLEACHED	BLEACHED WITH CHEMICAL ACTIVE TACK - RINSE SHORT SPINNING	45 (45 minutes)
	14 SOFTENER	BLEACHED WITH CHEMICAL ACTIVE TACK - RINSE SHORT SPINNING	10 (10 minutes)		14 SOFTENER	BLEACHED WITH CHEMICAL ACTIVE TACK - RINSE SHORT SPINNING	10 (10 minutes)
	15 DISCHARGE	WATER DISCHARGE	5 (5 minutes)		15 DISCHARGE	WATER DISCHARGE	5 (5 minutes)

Suggestions for hand washed clothes

Bleach (PROGRAM 6). When choosing this program you can rinse your hand washed clothes with softener and spin them. Place clothes inside washer. Pour softener (and bleach if you wish) into **Dispenser**. Turn selector until it reaches position 6 & pull it. Your washer will rinse your clothes.

Softener (PROGRAM 7). This program was designed to just rinse and spin hand washed clothes.

Place clothes inside washer. Pour softener into **Dispenser**. Turn selector until it reaches position 7 and pull it. Your washer will rinse your clothes.

Spinning (PROGRAM 6): This program was designed to just spin the hand washed clothes to avoid hand squeezing them. Place clothes inside washer. Turn Selector until it reaches position 6 and pull it. Your washer will spin your clothes.

Bleach (PROGRAM 12): This program was designed for delicate clothes that have been hand washed, to avoid manual squeezing. Place clothes inside washer. Pour softener (and bleach if you wish) into Dispenser. Turn Selector until it reaches position 12 and pull it. Your washer will treat your clothes.

Softener (PROGRAM 3): This program was designed to just treat and spin delicate hand washed clothes with softener. Place clothes inside washer. Pour softener into Dispenser. Turn Selector until it reaches position 3 and pull it. Your washer will treat your clothes.



Tips and Advices

Important Recommendations

Before placing clothes in your Washing Machine:

- Close buttons and zippers
- Reattach loose buttons or remove them.
- Remove hooks from curtains and check inside pockets for nail, sticks, pins, clips, screws, coins, etc. as they may damage your washer and your clothes.
- We recommend sewing and darning tears before washing.

Check tag to make sure the item can be machine washed. Follow instructions on tag. Select items according to type of fabric, color and dirt level and follow the table.



FABRIC	COLOR
LENS	WHITE
COTTON	DOES NOT FADE
SYNTHETIC	
LENS	FADES
SYNTHETIC	DOES NOT FADE
	FADES
SILK UNDERWEAR	DOES NOT FADE
	FADES
WOOLENS	DOES NOT FADE
	FADES

White and color clothes must be washed separately to prevent transferring dye from one item to another.

Wool garments must always be washed separately.

Follow instructions on tag about recommended washing temperature. Fuzzy fabrics must always be washed separately.

Each type of fabric requires different wash programs, drying and ironing.



Do not use bleach or any kind of Clorox with colored fabrics, silk, leather or synthetic fabrics (nylon, polyamide, etc).

Do not keep your dirty clothes for too long, especially if they are humid, as humidity may generate mold and a disagreeable odor. Mold is very difficult to remove from fabrics.

Do not overload your washer. Refer to table on the right before loading your washer.

Do not place stained items in your washer before removing stains with the appropriate stain remover. When applying volatile stain remover, wait until it evaporates.

Do not place clothes stained with any petroleum based products in your washer. Remove them before washing.

No sobrecargue la lavadora. Su capacidad es de 5 kg. Consulte el peso promedio de cada pieza en la tabla de orientación, que acompaña al producto.

FABRIC	QUANTITY
Jeans, cotton linen	5 kg
Synthetic	2 kg
Silk, underwear	2 kg
Woolens	1 kg

CLOTHES WEIGHT CHART APPROXIMATE DRY FABRIC WEIGHT	
ITEM	WEIGHT(g)
SUPOER	50
UNDERWEAR	50
HIGHTCOWNS	100
T-SHIRT	100
SWIRT	100
PAI OF PANTS	500
SWEDSHIRT (ADULT)	100
PIJAMAS	100
PIJAMA	100
SHIRT (MUGLE)	100
SHIRT (DOUBLE)	100
ROUNDER (SINGLE)	1 000
ROUNDER (DOUBLE)	1 000
HAND TOWEL	100
BATH TOWEL	200
TABLECLOTH	500

Temperature

We recommend washing your white clothes at 60°C. If your clothes are not very dirty this temperature will clean them and reduce energy consumption. When clothes are very dirty we recommend washing them at 90°C.

For sturdy colors we recommend washing them at 40°C although they can be washed at 60°C.

If you wash light and dark items together, temperature should not be higher than 40°C.

White and light color synthetic items can be washed at 60 °C, but 40°C can do, if clothes are not very dirty.

Dark synthetic fabrics, delicate items and woolens ? should be washed at 40 °C. If you recommends 30 °C, select this recommended temperature for the washing.

Removing Stains

Some stains cannot be removed with just soap and water. So, here are some special ways to go.

Blood – put a damp cloth on top with cold water. Sturdy stains should be soaked during the night. Use special soap for clothes and then washed normally.

Oil Paint – after placing stained area on absorbing piece of cloth, rub some kerosene and then special detergent.

Grease Residue – after placing stained area on absorbing piece of cloth, apply some turpentine or similar product on it and wash with the tip of your finger. And then wash with a clear tap.

Rust – apply a solution of oxalic salt and warm water or any rust removing product on stain. For old stains, fabric structure may be fragile and it may be easily damaged.

Mould – apply bleach on the clothes to remove it. For old stains, stains on non-bleachable fabric may be washed with milk.

Grass – wash it with soap and some brandy.

Gum – place stained area on absorbing piece of cloth and apply some acetone, except for synthetic silk. Rub it and wash normally.

Upstuck – approach the stained synthetic silk. Apply alcohol to remove remaining stain. Let it rest for a few minutes, wash normally.

Ink – place stained area on absorbing piece of cloth and wash with acetone, except synthetic silk and acidic acid. Rub it and wash normally.

Pitch – apply some stain remover, alcohol and rub with detergent.

Detergents and Additives

A perfect washing depends on the amount and the quality of the soap you use. First, the correct amount avoids the waste of soap. But also contributes to a cleaner environment.


Remember that even biodegradable soaps can damage the fragile ecological balance.

Always use suitable and good quality soaps in your washing machine. When using the manufacturer's recommended amount of soap, take in account the water hardness. Information about water hardness is available at public service information center in your town.

Powder detergents

Pour detergent into the dispenser before starting the washing. You can find specific detergents for color fabrics, for delicate items and for woolens. We recommend using a specific detergent for each kind of fabric, especially for delicate fabrics and woolens.

Concentrated Powder detergent


Pour detergent into the dispenser  do not select programs with pre-washing when using concentrated soaps.

Do not place the measuring cup supplied with the soap into the washer drum.

Liquid Detergents

Pour detergent into dispenser  and start pre-washing. Auto-soaking programs will pre-wash.




























Liquid Additives

If you want to use a liquid additive to soften your clothes, pour it into dispenser  before starting the washing.

We recommend using a softener if you want to dry synthetic items in a drying machine to prevent them from charging static electricity during the washing.

International Symbols

• <http://www.iso.org>
<http://www.iso.org/iso/home/standards/standards.htm>

 Wash	 Wash at max water temp (up to 135 °C)	 Wash at max water temp (up to 50 °C)	 Wash at max water temp (up to 40 °C)	 Wash at max water temp (up to 30 °C)	 Wash at max water temp (up to 90 °C)	 Wash at max water temp (up to 90 °C)
 Dryclean	 Dryclean with perchloroethylene			 Dryclean with solvent		
 Iron	 Iron at max temperature (up to 210 °C)	 Iron at max temperature (up to 210 °C)	 Iron at max temperature (up to 210 °C)	 Iron at max temperature (up to 210 °C)		
 Do not tumble dry	 Do not tumble dry (max 40 °C)	 Do not tumble dry (max 60 °C)	 Do not tumble dry (max 120 °C)	 Do not tumble dry		
 Dry	 Air dry	 Shade dry	 Hang to dry (room temp)	 Dry in the sun (max 70 °C)  Do not dry in the sun (max 70 °C)		 Do not dry in the sun (max 70 °C)

Operation Sequence

How to sort clothes

English Deutsch Italiano Français

Recommendations and Advice for
Child Use

Placing Clothes Inside Washer


English Deutsch Italiano Français

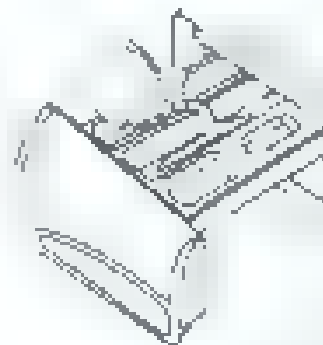
English Deutsch Italiano Français

Selecting the program

How to **Selecting Programs** in the control
panel. The control panel suggests the required
products.



Measuring the soap

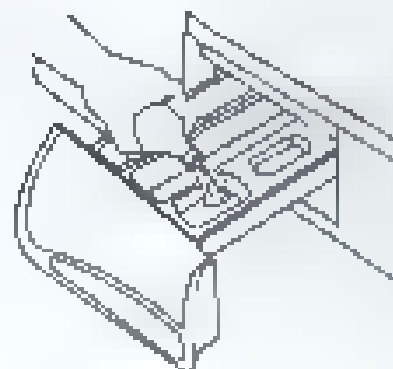
Pull the dispenser handle to open it. Take
the recommended amount of soap and
pour into the dispenser's marking
recommended. If you want to pre-wash
your clothes, pour soap into the pre-wash
dispenser. 



Using more than the recommended amount of soap will create an excess
suds and may damage your washer.

Measuring additives

If you want to use softener  and/or bleach  pour them into their specific dispensers.
Do not pour products over the detergent level.
Your washer will distribute them automatically.



Program Selector

Turn the knob on the right until it reaches the selected program.

Press **Medium Load Button**, **Cold Wash Button**, or the **Anti-Wrinkle Button** according to selected program.

Pull **Program Selector Button**. The Lamp will turn on and your washer will start the washing.

End of Washing Program

After finishing the washing your washer will stop automatically and the lamp will turn on. **Wait for a couple of minutes to open the washer door, until the safety device deactivates.**

Press the **Program Selector** to stop Washer. All the all pressed button back to original position. Then washer is remove clothes from water rapidly finishing the washing.

Cleaning and Maintenance

External surface

Use water and neutral soap to clean the external surface of your washer. Rinse and dry it with a soft cloth.

Inside Cleaning

Wash the drum seal from time to time to prevent staining clothes. Use a cloth dipped in water and soap.



Cleaning the dispenser

Clean dispenser once a month or more often if necessary. Follow these instructions:

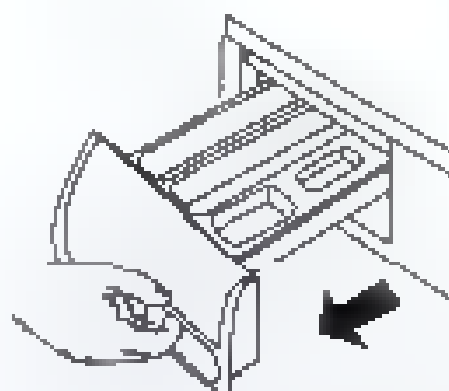
Open compartment and pull it. Refer to illustration on the right.

Wash it with running water.

Use a brush if necessary to clean it.

Remove accumulated soap with a brush. Refer to the illustration.

Put compartment back to its original place.



Cleaning the water inlet filter

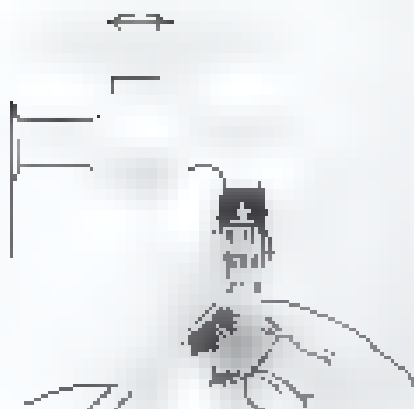
This filter must be cleaned periodically.

Shut off water inlet

Put finger in hole from top and
remove filter

Clean it with a small brush and put it
back

Do this once a month



Cleaning the drainage filter

This filter catches threads from clothes. Clean
it once a month or more frequently if necessary.
Follow these steps:

Unplug your washer

Press lower lid gently. Refer to the
illustration

Place a pan under the filter to
prevent water from running on the floor

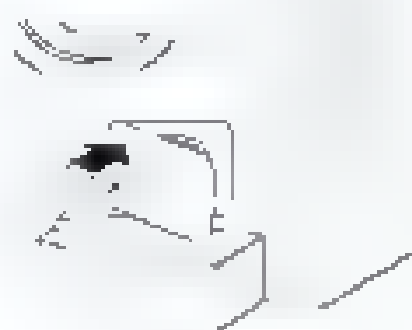
Turn knob to the left until you can
remove the filter

Clean filter with running water to
eliminate all residues. Refer to the
illustration

Put filter back

Turn knob to the right and fasten it

Close protection lid



Troubleshooting

Our Technical Service Center is always there to help you. If your Washer does not work after checking for probable cause and solutions suggested below, call the Technical Center. If the problem cannot be solved, call our Authorized Service Center.

Problem	Possible causes	Correction
Washer will not start or will not work	<ul style="list-style-type: none"> 1. Power not on 2. Plug not plugged in properly 3. Water supply not turned on <p>4) Program selector not set correctly</p>	<ul style="list-style-type: none"> 1. Check power cord 2. Check supply plug 3. Check water supply valve and shut-off 4. Check door is properly closed
Washer does not fill up	<ul style="list-style-type: none"> 1. No water 2. Water does not enter from water valve 3. Water inlet hose is clogged 4. Water inlet hose filter is clogged 5. Water inlet valve is not working 	<ul style="list-style-type: none"> 1. Check water supply system 2. Check hose 3. Check filter 4. Check water inlet valve and shut-off
Washer does not drain water	<ul style="list-style-type: none"> 1. Drainage blocked from drain 	<ul style="list-style-type: none"> 1. Check and hose and open up the drainage system to drain
Not draining fast enough	<ul style="list-style-type: none"> 1. Drainage not blocked or restricted 2. Water level hose is clogged <p>The drain pump filter is clogged</p> <p>3) Drainage filter is clogged</p>	<ul style="list-style-type: none"> 1. Check drainage hose 2. Check hose and water inlet hose system to drain 3. Replace the filter 4. Check filter
Water filling time	<ul style="list-style-type: none"> 1. Cold water supply is not open 2. Cold water supply is not open 3. Water inlet hose is clogged 4. Water inlet valve is not working 5. Water inlet valve is not working 6. Water inlet valve is not working 	<ul style="list-style-type: none"> 1. Check recommended amount of open 2. Check water supply system to drain 3. Check hose and water inlet hose system 4. Check the hose and filter 5. Check the hose and filter 6. Check the hose and filter
Noise and vibration	<ul style="list-style-type: none"> 1. Noisy sound is not normal and may be removed 2. Noisy sound is not normal and may be removed 3. Noisy sound is not normal and may be removed 	<ul style="list-style-type: none"> 1. Remove all noise 2. Move washer and level it 3. Place washer in an even place and do the leveling

If the problem persists after the remedy, please call us and call our Service Center.

Technical Specifications

Model	EW757		
Voltage	127 V	220 V	220 V
Voltage variation	± 3 - 40 %	98 ± 4 %	98 ± 4 %
Frequency	60 Hz	50 Hz	50 Hz
Spinning velocity	750 rpm	750 rpm	750 rpm
Loading capacity (dry mass)	5 kg	5 kg	5 kg
Number of programs	5	5	5
Wash temperature (all the stage)	90 °C	60 °C	90 °C
Electric current	6 A	10 A	10.5 A
Maximum power	2000 W	2400 W	2250 W
Water pressure (Mpa)	0.05 ± 0.8	0.05 ± 0.8	0.05 ± 0.8
Net weight	98 kg	98 kg	98 kg
Dimensions	85 x 90 x 55 cm	95 x 60 x 55 cm	85 x 60 x 55 cm

Installation

How to install your Washing Machine

It is a very heavy appliance, therefore move it carefully.

Before operating it, remove packaging and transportation material completely to avoid damages. Refer to instructions.

The electrical installation should be carried out by a trusted electrician or qualified person.

The hydraulic installation must be carried out by a qualified plumber.

Check if washer is not sitting on the electric cord.

In case your washer is placed on carpet, check for non air circulation between the floor and the appliance.



The correct installation of your appliance is essential to its correct performance.

Move your washer carefully.

At unpacking, remove the door protection using plastic and screws must be kept for future fitting of door.

Your washer should not be touching water, making it smelly.

1. Remove the 3 screws on the back of washer.

2. Use one of packaging protection to lean washer on its back. Be sure not to sit machine on hoses. Refer to illustration.

1



2



3. Put the leveling feet on the machine, making sure:



4. Put washer back on its feet. Remove the 3 plastic screws and leveling feet with the 3 leveling feet being on top of the door unit only.



Before operating your appliance, make sure the 3 screws and the instruction sheet have been removed. Refer to the illustration on the right.

5. Install your washer at the best location. Check with a bubble level if washer is properly leveled on the floor and if its four leveling feet are firmly touching the floor. To adjust leveling feet, a washer, carefully and with leveling feet to the right or to the left.



5. For washers delivered with metallic feet and screw.
Adjust the plastic part of the leveling foot until it is stable.



Your Washer must be firmly leveled on its feet to avoid vibration during leveling is essential for the good performance of the washer. Do not use more than the original feet.

7. Check if hose is well connected to washer.



8. Fit the filter to the hose tightly and connect it to tap (3/4 inches). Open tap & check for leakage.



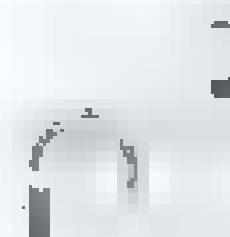
Optional Filter



1. Connect the white wire to the neutral bus bar.

9. Place the outlet wire hole on the inner edge of the outlet's bottom yoke.

9



10. Place the white terminal screw on the bottom yoke where the wire connects to the outlet with the outlet on the right side.

11. Rotate the outlet 90° clockwise to the position 90° away from the wall of the house.

11



Electrical Installation

For your safety, call a qualified electrician to check electrical network conditions at the site if you are installing the washer. For further information call Customer Service Center.

Washer Voltage	120V	220V
Breaker	15 A	20 A

120V Monophasic



220V - Monophasic



220V Biphasic



Felicitaciones por su nueva Lavadora de Ropas

¡Felicitamos la gran felicidad de que usted haya depositado su confianza en uno de nuestros productos.

Este es el resultado de mucho trabajo y esfuerzo de todos los departamentos en la fabricación de este maravilloso producto. Esperamos que usted disfrute al máximo de sus ventajas para brindar mayor comodidad.

Ante cualquier duda, favor de contactar a nuestro servicio al cliente, quien lo ayudará después de haber recibido el producto, para que usted pueda disfrutar al máximo.



Instrucciones Importantes de Seguridad

Para los niños

Toda electrodoméstico debe ser utilizado únicamente por adultos. Mantenga a los niños lejos de la lavadora mientras este funcionando.

Evite jugar dentro. Después de usarlo es importante limpiar el exterior y mantener la lavadora limpia. Evite el uso de productos de limpieza que puedan dañar la lavadora.

Para el Usuario/Instalador

Desconecte la lavadora al hacer la limpieza o mantenimiento.

Nunca desenchufe la lavadora de enchufe antes del cable eléctrico. Use el interruptor.

No fuerze, doble o ale el cable eléctrico.

Siempre cuando en el cable eléctrico no haya un problema, llame al Servicio Autorizado para que lo sustituya. Es imprescindible que las reparaciones o ajustes que sean necesarios efectúen sean hechos por el Servicio Autorizado, únicamente utiliza piezas de repuesto originales.

Al usar el local, evite echar líquidos o agua de agua sobre la lavadora y especialmente en las partes eléctricas.

Cuando salga de vacaciones o cuando no utilice la lavadora por períodos prolongados, elimine todo el agua realizando un centrifugado con la máquina vacía.

Cierre la entrada de agua.

Desconecte el tomacorriente del enchufe eléctrico.

El presente manual de instrucciones
debe leerse y entenderse cuidadosamente.

Antes de utilizar la máquina, leer cuidadosamente
el manual de instrucciones que acompaña a la
máquina. El presente manual de instrucciones
debe leerse y entenderse cuidadosamente.

Antes de utilizar la máquina, leer cuidadosamente
el manual de instrucciones que acompaña a la
máquina.

Para utilizar la máquina, leer cuidadosamente
el manual de instrucciones que acompaña a la
máquina. El presente manual de instrucciones
debe leerse y entenderse cuidadosamente.

La presente máquina de su dominio debe
utilizarse de acuerdo a las instrucciones de
F. de Ruyter y al cumplimiento de
las normas de seguridad.

Leer las normas y las instrucciones de seguridad que se encuentran en el manual de instrucciones de la máquina. El presente manual de instrucciones debe leerse y entenderse cuidadosamente.

Antes de utilizar la máquina, leer cuidadosamente
el manual de instrucciones que acompaña a la
máquina. El presente manual de instrucciones
debe leerse y entenderse cuidadosamente.

Antes de utilizar la máquina, leer cuidadosamente
el manual de instrucciones que acompaña a la
máquina. El presente manual de instrucciones
debe leerse y entenderse cuidadosamente.

Antes de utilizar la máquina, leer cuidadosamente
el manual de instrucciones que acompaña a la
máquina.



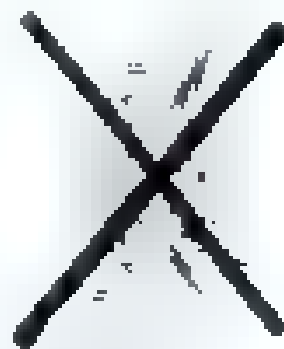
Antes de utilizar la máquina, leer cuidadosamente el manual de instrucciones que acompaña a la máquina.

Antes de utilizar la máquina, leer cuidadosamente el manual de instrucciones que acompaña a la máquina. El presente manual de instrucciones debe leerse y entenderse cuidadosamente.

El presente manual de instrucciones debe leerse y entenderse cuidadosamente.



Antes de utilizar la máquina, leer cuidadosamente el manual de instrucciones que acompaña a la máquina. El presente manual de instrucciones debe leerse y entenderse cuidadosamente.



— Spanish —

Indice

Para el Usuario

Instrucciones Importantes de Seguridad	20
---	----

Descripción del Producto	21
Accesorios que se suministran con el producto	22

Usando la Lavadora	
Cómo cargar y descargar la lavadora	23
Panel de Control	24
Temporizador de Distribución	24
Automática	24
Lampara Rápida	25
Tercia Media Carga	25
Función de Enfriado Prolongado	25
Tercia Antiarrugas	25
Receptor de Temperatura (termistor)	25
Selección de Programas	25

Tabla de Programación	
Programas de lavado	26
Sugerencias para ropas lavadas a mano	26

Sugerencias y Consejos	
Recomendaciones Importantes	27
Temperaturas	28
Eliminación de Manchas	28
Detergentes y Aditivos	29
Simbolos Internacionales	30

Secuencia de Operaciones	
Separación de ropas	31
Colocación de ropas en la lavadora	31
Controlar el detergente	31

Desbloquear la puerta	31
Programación de la lavadora	32
Cierre del Programa	32

Limpieza y mantenimiento	
Limpieza externa	33
Limpieza interna	33
Mantenimiento de distribución	33
Filtro de entrada de agua	33
Filtro de drenaje	33

Si la lavadora no Funciona	34
-----------------------------------	----

Para el Instalador

Especificaciones Técnicas	
Modelo	35

Instalación	
Instalación	35
Instalación eléctrica	35

Guía para uso del Manual de Instrucciones.

Los símbolos a continuación serán encontrados en el texto para guiar a través de las instrucciones.



Instrucciones de Seguridad



Instrucciones de Operación Paso a Paso



Pistas y Consejos



Informaciones Ambientales

Descripción del Producto

1. Filtro de entrada de agua
2. Filtro de entrada de agua
3. Filtro de entrada de agua
4. Filtro de entrada de agua
5. Filtro de entrada de agua
6. Filtro de entrada de agua
7. Filtro de entrada de agua
8. Filtro de entrada de agua
9. Filtro de entrada de agua
10. Filtro de entrada de agua

1

1. Filtro de entrada de agua
2. Filtro de entrada de agua
3. Filtro de entrada de agua
4. Filtro de entrada de agua
5. Filtro de entrada de agua
6. Filtro de entrada de agua
7. Filtro de entrada de agua
8. Filtro de entrada de agua
9. Filtro de entrada de agua
10. Filtro de entrada de agua

Accesorio que acompaña el producto

1. Filtro de entrada de agua
2. Filtro de entrada de agua

Impresos

- Manual de instrucciones
- Guía rápida de instalación

Etiquetas

Tabla de Programación

2

1

5

10

12

Spanish

Usando la Lavadora

Cómo encender y apagar su Lavadora

Todas las configuraciones de la lavadora son activadas a través de un panel de control de alfileres en la su parte frontal.

El nivel de funcionamiento de la lavadora depende de la configuración del programa elegido. Observe atentamente de los recursos de las

funciones activadas en el panel de control para aprovechar al máximo la función lavado. La lavadora debe ser

Panel de Control

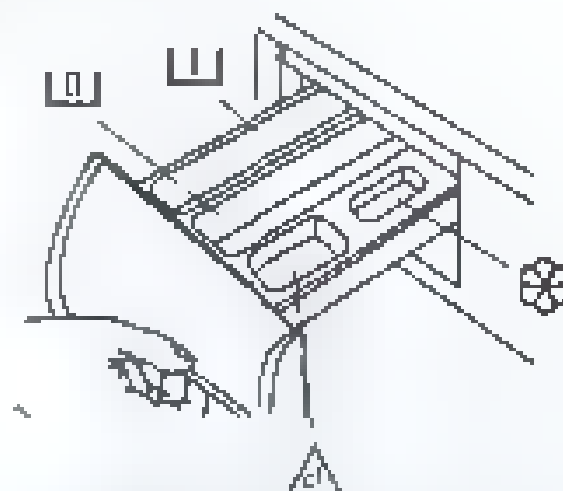
- Compartimiento de Distribución Automática
- 1 Lámpara Piloto
- 2 Botón de Inicio/Parada
- 3 Botón de Selección de Programa
- 4 Termostato de Selección de Temperatura
- 5 Botón de Selección de Programa
- 6 Botón de Selección de Programa
- 7 Botón de Selección de Programa



Compartimiento de Distribución Automática

El compartimiento de Distribución Automática (D.A.) contiene tres compartimientos más que se abren en volvo, siendo uno para el lavado previo

- 1 y otro para lavado principal y otro para blanqueado.
- 2 Ponga los productos de limpieza en la lavadora antes de iniciar el lavado y el agua entrará en los compartimientos automáticamente. No serán necesarias recargas de esos productos hasta el final del programa seleccionado.



- 1 Jabón en polvo para lavado previo. El lavado apenas en los programas 1 y 2 que poseen lavado previo.

- 2 Jabón en polvo para lavado principal. Úzalo en todos los programas.

- 3 Suavizante. Su utilización es opcional en todos los programas. Al colocar el suavizante en el compartimiento no sobrepase la indicación de cantidad máxima pues sino el mismo ocurrirá para el inferior de la siguiente etapa de inicio el lavado. No es necesario diluir el suavizante en agua.

- 4 Blanqueador. Úzalo apropiadamente solo en algunos tipos de telas de color claro.



• Las lavadoras recomiendan lavar los tejidos blancos antes de lavar. Nunca se incluyen en este tipo de lavado prendas que requieren un blanqueador de 4 a 100 g/l.

Lámpara Piloto

Se enciende cuando la máquina se pone en marcha y se apaga al final de programa.

Tecla Media Carga (1/2)

Apriete esta tecla cuando lave una carga reducida de ropa (a max 2.5 kg) de algodón o lino para obtener un ahorro del consumo de agua en los enjuagues.

Tecla de Exclusión Centrifugado



Apriete esta tecla cuando lave prendas de algodón o lino particularmente delicados, evitando todas las fases de centrifugado.

Tecla Antirrugas



Apriete esta tecla en los programas de tejidos sintéticos o delicados para bloquear el desagüe en el último enjuague. Esto evita la formación de arrugas en el tejido que la lavadora se deje en la máquina al final del lavado.

Después de haber lavado el agua y centrifugado brevemente, pausar el programa (⏸).

Para descargar solamente volver a apretar la tecla antirrugas.

Selector de Temperatura (termostato)

Gire la perilla hasta llegar a la temperatura deseada. Con la perilla en posición * la máquina efectúa un ciclo de lavado con agua fría.



GIRE

Selector de Programas



Para elegir el programa deseado, gire el selector hacia la derecha hasta la letra del programa elegido.

Para encender la lavadora gire la perilla hacia arriba. Para apagar presione la tecla de fin.



Gire el selector de programas a la derecha encendido.

Spanish

Tabla de Programación

Programas de Lavado

Para utilizar el lavavajillas, siga estos
pasos: 1. Coloque la vajilla en el
compartimento de distribución automática.
2. Coloque la vajilla en el lavavajillas.

27 V 50 Hz 220 V 50 Hz				220 V 50 Hz			
CICLO	PROGRAMA	INDICACION DE PROGRAMA	DURACION DEL PROGRAMA	CICLO	PROGRAMA	INDICACION DE PROGRAMA	DURACION DEL PROGRAMA
1	PROGRAMA 1			1	PROGRAMA 1		
2	PROGRAMA 2			2	PROGRAMA 2		
3	PROGRAMA 3			3	PROGRAMA 3		
4	PROGRAMA 4			4	PROGRAMA 4		
5	PROGRAMA 5			5	PROGRAMA 5		
6	PROGRAMA 6			6	PROGRAMA 6		
7	PROGRAMA 7			7	PROGRAMA 7		
8	PROGRAMA 8			8	PROGRAMA 8		
9	PROGRAMA 9			9	PROGRAMA 9		
10	PROGRAMA 10			10	PROGRAMA 10		
11	PROGRAMA 11			11	PROGRAMA 11		
12	PROGRAMA 12			12	PROGRAMA 12		
13	PROGRAMA 13			13	PROGRAMA 13		
14	PROGRAMA 14			14	PROGRAMA 14		
15	PROGRAMA 15			15	PROGRAMA 15		
16	PROGRAMA 16			16	PROGRAMA 16		
17	PROGRAMA 17			17	PROGRAMA 17		
18	PROGRAMA 18			18	PROGRAMA 18		
19	PROGRAMA 19			19	PROGRAMA 19		
20	PROGRAMA 20			20	PROGRAMA 20		
21	PROGRAMA 21			21	PROGRAMA 21		
22	PROGRAMA 22			22	PROGRAMA 22		
23	PROGRAMA 23			23	PROGRAMA 23		
24	PROGRAMA 24			24	PROGRAMA 24		
25	PROGRAMA 25			25	PROGRAMA 25		
26	PROGRAMA 26			26	PROGRAMA 26		
27	PROGRAMA 27			27	PROGRAMA 27		
28	PROGRAMA 28			28	PROGRAMA 28		
29	PROGRAMA 29			29	PROGRAMA 29		
30	PROGRAMA 30			30	PROGRAMA 30		
31	PROGRAMA 31			31	PROGRAMA 31		
32	PROGRAMA 32			32	PROGRAMA 32		
33	PROGRAMA 33			33	PROGRAMA 33		
34	PROGRAMA 34			34	PROGRAMA 34		
35	PROGRAMA 35			35	PROGRAMA 35		
36	PROGRAMA 36			36	PROGRAMA 36		
37	PROGRAMA 37			37	PROGRAMA 37		
38	PROGRAMA 38			38	PROGRAMA 38		
39	PROGRAMA 39			39	PROGRAMA 39		
40	PROGRAMA 40			40	PROGRAMA 40		
41	PROGRAMA 41			41	PROGRAMA 41		
42	PROGRAMA 42			42	PROGRAMA 42		
43	PROGRAMA 43			43	PROGRAMA 43		
44	PROGRAMA 44			44	PROGRAMA 44		
45	PROGRAMA 45			45	PROGRAMA 45		
46	PROGRAMA 46			46	PROGRAMA 46		
47	PROGRAMA 47			47	PROGRAMA 47		
48	PROGRAMA 48			48	PROGRAMA 48		
49	PROGRAMA 49			49	PROGRAMA 49		
50	PROGRAMA 50			50	PROGRAMA 50		
51	PROGRAMA 51			51	PROGRAMA 51		
52	PROGRAMA 52			52	PROGRAMA 52		
53	PROGRAMA 53			53	PROGRAMA 53		
54	PROGRAMA 54			54	PROGRAMA 54		
55	PROGRAMA 55			55	PROGRAMA 55		
56	PROGRAMA 56			56	PROGRAMA 56		
57	PROGRAMA 57			57	PROGRAMA 57		
58	PROGRAMA 58			58	PROGRAMA 58		
59	PROGRAMA 59			59	PROGRAMA 59		
60	PROGRAMA 60			60	PROGRAMA 60		
61	PROGRAMA 61			61	PROGRAMA 61		
62	PROGRAMA 62			62	PROGRAMA 62		
63	PROGRAMA 63			63	PROGRAMA 63		
64	PROGRAMA 64			64	PROGRAMA 64		
65	PROGRAMA 65			65	PROGRAMA 65		
66	PROGRAMA 66			66	PROGRAMA 66		
67	PROGRAMA 67			67	PROGRAMA 67		
68	PROGRAMA 68			68	PROGRAMA 68		
69	PROGRAMA 69			69	PROGRAMA 69		
70	PROGRAMA 70			70	PROGRAMA 70		
71	PROGRAMA 71			71	PROGRAMA 71		
72	PROGRAMA 72			72	PROGRAMA 72		
73	PROGRAMA 73			73	PROGRAMA 73		
74	PROGRAMA 74			74	PROGRAMA 74		
75	PROGRAMA 75			75	PROGRAMA 75		
76	PROGRAMA 76			76	PROGRAMA 76		
77	PROGRAMA 77			77	PROGRAMA 77		
78	PROGRAMA 78			78	PROGRAMA 78		
79	PROGRAMA 79			79	PROGRAMA 79		
80	PROGRAMA 80			80	PROGRAMA 80		
81	PROGRAMA 81			81	PROGRAMA 81		
82	PROGRAMA 82			82	PROGRAMA 82		
83	PROGRAMA 83			83	PROGRAMA 83		
84	PROGRAMA 84			84	PROGRAMA 84		
85	PROGRAMA 85			85	PROGRAMA 85		
86	PROGRAMA 86			86	PROGRAMA 86		
87	PROGRAMA 87			87	PROGRAMA 87		
88	PROGRAMA 88			88	PROGRAMA 88		
89	PROGRAMA 89			89	PROGRAMA 89		
90	PROGRAMA 90			90	PROGRAMA 90		
91	PROGRAMA 91			91	PROGRAMA 91		
92	PROGRAMA 92			92	PROGRAMA 92		
93	PROGRAMA 93			93	PROGRAMA 93		
94	PROGRAMA 94			94	PROGRAMA 94		
95	PROGRAMA 95			95	PROGRAMA 95		
96	PROGRAMA 96			96	PROGRAMA 96		
97	PROGRAMA 97			97	PROGRAMA 97		
98	PROGRAMA 98			98	PROGRAMA 98		
99	PROGRAMA 99			99	PROGRAMA 99		
100	PROGRAMA 100			100	PROGRAMA 100		

Sugerencias para ropas lavadas a mano

Advertencia: PROGRAMA 6 Indicado para
ropas lavadas a mano, posibilitando el
enjuague incluso con suavizante y
centrifugado.
Coloque las ropas en la lavadora y distribuidor
de suavizante y enjuagueador si está presente
en el Compartimiento de Distribución Auto-
mática. Coloque la lavadora en posición 6.
Tire hacia abajo el selector y su lavadora va
a enjuagar la ropa.

Suavizante: PROGRAMA 7 Indicado para
ropas lavadas a mano, posibilitando el
enjuague utilizando solamente suavizante y
suavizado de centrifugado.
Coloque las ropas en la lavadora y distribuidor
de suavizante y enjuagueador si está presente
en el Compartimiento de Distribución Auto-
mática. Coloque la lavadora en posición 7.
Tire hacia abajo el selector y su lavadora va a
enjuagar la ropa.

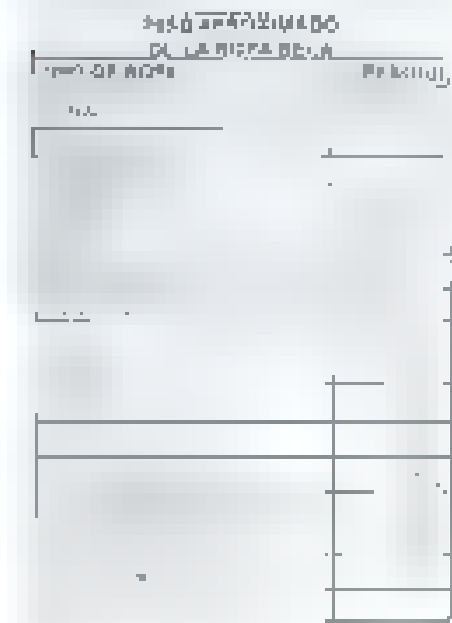
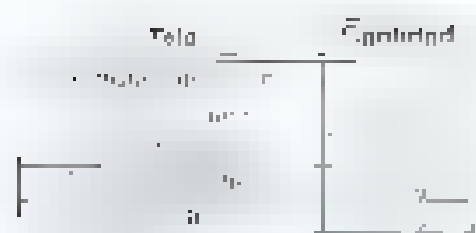
NO lavar con agua fría. El agua fría no ayuda a eliminar las manchas de la ropa. El agua fría puede dañar la estructura de la tela.

NO lavar con agua caliente. El agua caliente puede dañar la estructura de la tela. El agua caliente puede dañar la estructura de la tela.

NO lavar con agua muy caliente. El agua muy caliente puede dañar la estructura de la tela. El agua muy caliente puede dañar la estructura de la tela.

NO lavar con agua muy caliente. El agua muy caliente puede dañar la estructura de la tela. El agua muy caliente puede dañar la estructura de la tela.

NO lavar con agua muy caliente. El agua muy caliente puede dañar la estructura de la tela. El agua muy caliente puede dañar la estructura de la tela.



Temperaturas

Es aconsejable lavar los tejidos blancos a una temperatura de 60 °C. Si la ropa no es muy sucia, esta temperatura será suficiente y podrá ahorrar mucha energía eléctrica. Si la ropa es muy sucia, es aconsejable lavar a 90 °C. Los tejidos blancos que no sean muy sucios se pueden lavar a 40 °C. Los tejidos blancos que no sean muy sucios se pueden lavar a 40 °C.

Los tejidos sintéticos blancos y los de color claro normalmente se pueden lavar a una temperatura de 60 °C. Si la ropa es muy sucia, es aconsejable lavar a 90 °C. Los tejidos sintéticos que no sean muy sucios se pueden lavar a 40 °C. Los tejidos sintéticos que no sean muy sucios se pueden lavar a 40 °C.

Eliminación de Manchas

Es posible que determinadas manchas no se eliminen solo con agua y detergente. Aconsejamos por lo tanto darte un tratamiento especial antes del lavado.

Sangre: los residuos todavía frescos deben ser tratados con agua fría. En caso de residuos ya secos, se debe remojar la ropa toda la noche con un detergente especial y a la mañana siguiente lavar con agua y jabón.

Residuo de leche: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Residuos hechos de grasa: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Quido: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Manchas de Mudo: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Residuos de leche: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Residuos de leche: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Quido: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Residuos de leche: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Residuos de leche: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Residuos de leche: Aliméntala con un poco de agua y leche y dale un poco de agua y leche.

Detergentes y Aditivos

Un buen resultado de lavado depende también de la calidad del detergente que se utiliza.

Existen muchos tipos de detergentes y es importante elegir el adecuado. Aunque sean biodegradables, los detergentes contienen elementos que en fuerte cantidad pueden causar un desequilibrio ecológico de la naturaleza.

Existen detergentes de buena calidad que ayudan a ahorrar el agua.

Fija la dosis de detergente indicada en el fabricante del producto. No elabores la mezcla de detergente con la ayuda del agua. Información sobre ese tema se pueden encontrar en el sitio web de la empresa.

Detergentes en polvo

El detergente se introduce antes de que comience el lavado en la compartimentación adecuada de la cubeta del detergente.

Existen productos específicos para el lavado en máquina de los tejidos de colores, los delicados y la lana. Es aconsejable utilizarlos en particular para los tejidos más delicados.

Detergentes en "polvo concentrado"

Vierte la dosis de detergente concentrado en la compartimentación (II) de la cubeta.

Para seleccionar programas con lavados suaves de detergentes concentrados.

Evita lavar en el tambor los detergentes que se acumulan en las bridas de algunos detergentes.

Detergentes líquidos

Vierte el detergente líquido en el compartimento (II) de la cubeta. Ponlo en marcha la máquina.

Evita seleccionar el prelavado.


























Aditivos líquidos

Eventuales aditivos líquidos para suavizar la ropa deben introducirse antes de que comience el programa en el compartimento (II) de la cubeta del detergente.

Es aconsejable utilizar un suavizante si por ejemplo se quiere lavar ropa delicada en una lavadora, porque así no se cargan de electricidad estática durante el lavado.

Simbolos internacionales para tratamiento de telas

Estos símbolos son presentados en las etiquetas de las cosas en el Apéndice de avisos y se les sugiere a los consumidores que los conozcan.

 <p>40°C</p>	 <p>MÁQUINA</p> <p>Temperatura máxima 50°C</p>	 <p>MÁQUINA</p> <p>Temperatura máxima 60°C</p>	 <p>MÁQUINA</p> <p>Temperatura máxima 40°C</p> <p>40°C</p> <p>40°C</p>	 <p>MÁQUINA</p> <p>Temperatura máxima 30°C</p> <p>30°C</p>	 <p>NO PLANCHAR</p>	 <p>NO LIMPIAR EN SECO</p>
 <p>Blanquear</p>	 <p>Blanquear con hipoclorito</p>			 <p>No usar blanqueador</p>		
 <p>Planchar</p>	 <p>Planchar máxima temperatura 110°C</p>	 <p>Planchar máxima temperatura 150°C</p>	 <p>Planchar máxima temperatura 180°C</p>	 <p>No planchar</p>		
 <p>Secado al sol</p>	 <p>Limpiar y secar en lavadora con temperatura máxima</p>	 <p>Limpiar y secar en lavadora con temperatura máxima</p>	 <p>Limpiar y secar en lavadora automática</p>	 <p>No limpiar y secar</p>		
 <p>Secado</p>	 <p>Secar cuidadoso</p>	 <p>Secar rápido</p>	 <p>Secado tibio</p> <p>Secado en seco</p> <p>Secado en seco</p> <p>Secado en seco</p>	 <p>No lavar en lavadora automática</p>		

Secuencia de Operaciones

Separación de ropas

Separar las prendas para lavar según el nivel de suciedad.
Ver la Seguridad y Consejos de Limpieza.

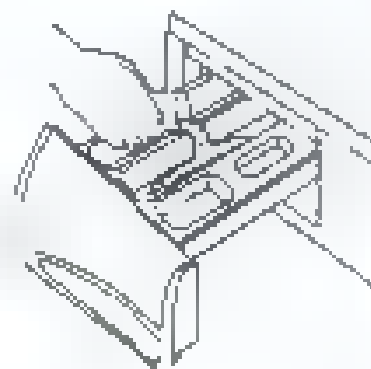
Colocación de la ropa en la lavadora

Coloque las prendas para lavar dentro de la lavadora, una a una, en MAX. Siellas posibles. Evite la sobrecarga, es importante que el agua sea libremente.



Dosifique el detergente

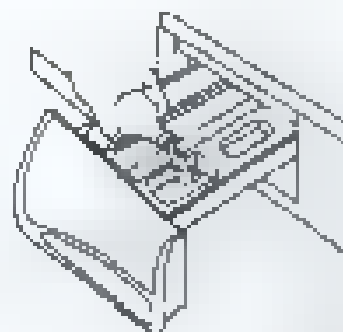
Abrir la cubeta tirando de la manija.
Dosificar la cantidad de detergente apropiada y verterla en el compartimiento correspondiente al lavado. Si desea efectuar un prelavado, verter el detergente en el compartimiento.



Cantidades excesivas de jabón en polvo causan exceso de espuma perjudicando el resultado del lavado.

Dosifique los aditivos

Si lo desea, verter el suavizante en el compartimiento. Y el producto para blanquear en el compartimiento. No superar el nivel MAX. La lavadora se encargará de distribuirlos automáticamente.



Programación de la Lavadora

Una vez seleccionado el programa, toque la tecla de inicio para iniciar el programa. Después de la carga.

4. Tenga presente la cantidad de carga **Medio Carga**, **Exclusión Centrifugado** y **Antiderrugas** de acuerdo con el programa elegido previamente.

Saque el botón **Selector de Programas** fuera del área de la **Lampara Piloto** de manera que el lavador comience a funcionar.

Cierre del Programa

Al final de la carga la lavadora para de funcionar. El indicador y la **Lampara Piloto** se apagan. Espere uno o dos minutos antes de abrir la puerta. Tiempo necesario para que se desactive el dispositivo de seguridad.

Presione el selector de programas para apagar la lavadora.

Presione las teclas que están en el lado para que vuelva a la posición inicial. Abra la puerta de la lavadora y saque la ropa. Al realizar el mantenimiento, la entrada de agua.

Limpieza y mantenimiento

Limpieza externa

La lavadora externa puede ser elegida con agua fría y jabón neutro o abrasivo. Después de la limpieza, enjuague la lavadora con agua fría.

Limpieza interna

Limpiar periódicamente la lavadora. Limpie la puerta para evitar eventuales manchas en las ropas. Use un trapo con agua y jabón.

Compartimiento de distribución

Recomendamos una limpieza mensual del **Compartimiento de Distribución Automática** y a intervalos menores cuando sea necesario. Procedimiento:

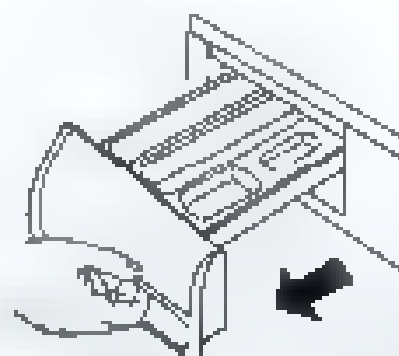
Abra el compartimento y saque lo que indica la figura.

Lévalo en agua caliente.

Proceda a la limpieza con el ayuda de un cepillo si es necesario.

Caso haya acumulación de jabón en polvo en el alojamiento limpie con un cepillo conforme a la muestra la figura.

Vuelva a colocar el compartimento en su lugar.



Filtro de entrada de agua

Una pequeña cantidad de filtro de entrada de agua.

1. Limpie la entrada de agua.

Insértelo de la extremidad de la manguera en la entrada de la grilla y retírela.

Limpié el filtro con un cepillo y vuelva a ponerlo en su lugar.

No se olvide de abrir nuevamente la válvula.



Filtro de drenaje

El filtro de drenaje contiene hierbas y pequeños trozos de las topos. Recomendamos su limpieza una vez por mes o a intervalos menores si es necesario. Para la limpieza siga los pasos a continuación.

Desconecte la lavadora de la red eléctrica.

Abra la puerta del filtro.

Quite un tercio hacia abajo el filtro evitando que el agua se escurra por el peso.

Quite la tapa hacia la izquierda hasta soltarla y retírela al filtro.

Lave el filtro con agua corriente eliminando todos sus residuos.

Ponga nuevamente la tapa en el filtro.

Quite la tapa hacia la derecha y asegúrela bien.

Ponga nuevamente la cubierta de filtro.



Spanish

Especificaciones Técnicas

Modelo

EW757

Voltaje	127 V	220 V	220 V
Variedad del voltaje	90 a 240 V	90 a 240 V	90 a 240 V
Frecuencia	60 Hz	60 Hz	50 Hz
Velocidad de giro (rpm)	150 rpm	150 rpm	150 rpm
Capacidad de carga de Ropa Saca	5 kg	5 kg	5 kg
Número de Programas	5	5	5
Temperatura máxima del lavero	80 °C	80 °C	80 °C
Corriente Eléctrica	15 A	15 A	15 A
Máxima Potencia	2000 W	2000 W	2000 W
Presión de entrada de agua (MPa)	0.05 a 1.0	0.05 a 1.0	0.05 a 1.0
Peso Neto	68 kg	68 kg	68 kg
Dimensiones	85 x 90 x 70 cm	85 x 80 x 65 cm	85 x 80 x 50 cm

Instalación

Instalación

Este aparato pesa mucho, tenga cuidado al desplazarlo.

Antes del uso, haga que quiten todos los pesos de embalaje y el transporte de no haberlo así, podría el aparato como es un girar podrían sufrir graves daños. Consulte las instrucciones.

Cualquier trabajo de tipo eléctrico necesario para la instalación del aparato tendrá que ser realizado por un electricista especializado. Por una persona competente.

El trabajo eléctrico debe ser realizado por un electricista especializado que se realice por un electricista especializado que se realice por un electricista especializado.

Haga que tener cuidado de que el aparato no este apoyado sobre el cable de la corriente eléctrica.

Si la máquina está colocada sobre piso de madera asegúrese que entre las vigas de apoyo y el piso haya circulación de aire.

1

La lavadora requiere del peso de la lavadora para el perfecto funcionamiento. Transporte a lavadora con cuidado. No se debe transportar la lavadora en embalaje de plástico. Después de la instalación, se debe quitar el embalaje de plástico. Después de la instalación, se debe quitar el embalaje de plástico. Después de la instalación, se debe quitar el embalaje de plástico.

1. Retire los tres tornillos traseros con un destornillador.



2. Apoye el aparato sobre la parte trasera y ponga entre aparato y suelo uno de los anillos del embalaje. No apriete los tubos.



Spanish

3 Guíe el cable de conexión de la manguera a la izquierda (2) sin el cable hacia el lado derecho de apoyo. Entre a la izquierda (2) de la manguera.



4 Vuelva a poner el aparato de la Raque los tres resortes de presión. Introduzca en las a huecos que han quedado (baja los tres resortes) la presión que están en la cosa de la presión, que se compone el aparato.



Antes de poner la lavadora en funcionamiento, asegúrese de que no haya obstrucciones en el drenaje y que el drenaje esté libre de cualquier obstrucción.

5 Ponga la lavadora en su nivel definitivo. Verifique el nivel de la lavadora. La lavadora debe estar nivelada y con las patas ajustadas. Para nivelar, incline cuidadosamente la lavadora, girando las patas hacia la derecha o hacia la izquierda según sea necesario.



6 Pata Lavadora con patas metálicas y contratuercas

Abra la tapa trasera que se encuentra en la pata lavadora para que quede firme.



i

La máquina deberá estar bien apoyada en los 4 apoyos no podrá tener juego, sino podrá presentar excesiva vibración durante el funcionamiento.

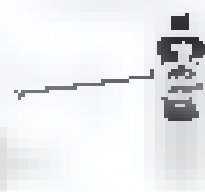
La lavadora es fundamental para el correcto funcionamiento de la lavadora. Nunca utilice apoyos que no sean los originales.

7 Cerciórese de que la conexión de la manguera a la lavadora esté firme.



8 Enroje el filtro en la extremidad de la manguera y conéctalo a la cinta rosca de 3/4 de pulgada. Abra la llave y asegúrese que no haya pérdidas.

(8)



Filtro Opcional

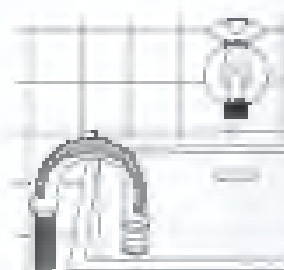




En algunos locales es común que la red de agua tenga impurezas debido al mantenimiento de las cañerías. En este caso recomendamos la instalación de un filtro en la salida de la cañería.

9. Coloque la manguera sobre el borde de una pila o en la salida de la cañería.

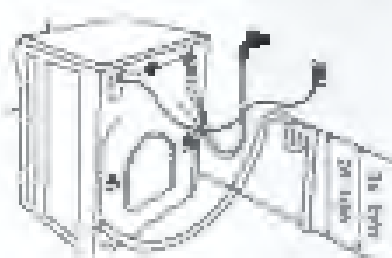
9



El agua sale de la lavadora (en algunos casos) a 60°C / 80°C, temperatura que pueden causar quemaduras. Por lo tanto prefiera la salida de la cañería en lugar del borde de una pila.

10. La altura mínima de 60 y máxima de 90 cm para la manguera de drenaje de agua debe ser respetada.

10



Instalación eléctrica

Para su seguridad, pídale a su electricista matriculado que verifique la condición de la red eléctrica del lugar. Instalación del producto, e entre en contacto con el Servicio Autorizado.

Voltaje del Lavadora	127 V	220 V	230 V
Llave Dismyuntora	1 x 20 A	2 x 16 A	1 x 20 A

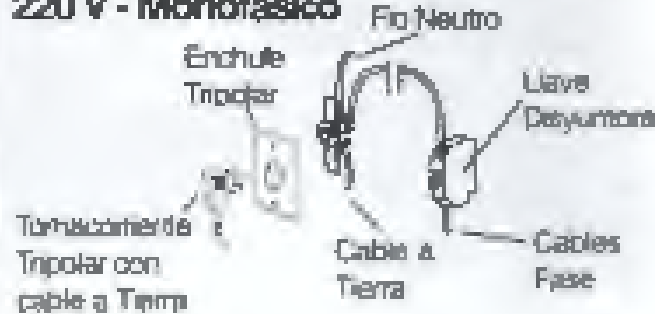
127 V - Monofásico



220V - Bifásico



220 V - Monofásico



Notes / Anotaciones

Blank lined paper for writing.

[illegible]

 **Electrolux**